SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Číslo: 6086-20407/37/2019/Heg

ZÁPISNICA O PREROKOVANÍ VÝSLEDKOV ENVIRONMENTÁLNEJ KONTROLY č. 19/2019/P

Environmentálnu kontrolu (ďalej len „kontrola") vykonala Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „SIŽP"), ako príslušný odborný kontrolný orgán – orgán štátneho dozoru podľa § 9 ods. 1 písm. a) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon"). Počas kontroly a pri vypracovaní správy o kontrole sa postupovalo podľa zákona a primerane v súčinnosti so zákonom č. 10/1996 Z. z. o kontrole v štátnej správe v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o kontrole").

A. Kontrola

Typ kontroly:	**§ 34 ods. 9 zákona - Mimoriadna**
Podnet:	**Áno**
Výsledok:	**§ 35 ods. 2 písm. b) zákona - Pokuta**
	§ 35 ods. 2 písm. a) zákona - Opatrenia na nápravu
Odstúpené:	**Áno**

B. Orgán štátneho dozoru

Inšpektor:	Ing. Csaba Hegedus	Číslo preukazu: 467
Telefón:	02 582 82 416	
Elektronická adresa:	csaba.hegedus@sizp.sk	

B.1. Prizvaná osoba

Organizácia:	
Adresa:	
Zástupca:	Funkcia:
Telefón:	
Elektronická adresa:	

C. Prevádzkovateľ

Názov podľa OR: CRH (Slovensko) a.s., Rohožník 906 38.
Adresa sídla: CRH (Slovensko) a.s., Rohožník 906 38
IČO: 00 214 973
Kontrola oznámená: 12.3.2018 Spôsob: Telefonicky
Zástupca: Mgr. Dean Sobolič Funkcia: environmentálny koordinátor, splnomocnená osoba
Telefón: 034 77 65 623
Elektronická adresa: dean.sobolic@sk.crh.com

D. Prevádzka

Názov podľa IP: CRH (Slovensko), a.s. závod Rohožník
Adresa prevádzky: Rohožník 906 38
Variabilný symbol: 370840106
Integrované povolenie: 4467-8908/37/2008/Ver/370840106
Vydané: 24.9.2008
Právoplatné: 15.12.2008
Projektovaná kapacita: 4500 ton slinku/deň
Kategória:
3.1. a) Výroba cementového slinku v rotačných peciach s výrobnou kapacitou väčšou ako 500 t za deň alebo iných peciach s výrobnou kapacitou väčšou ako 50 t za deň.

E. Časová os

Kontrolované obdobie: 1.1.2018-17.4.2019
Začatie kontroly: 17.4.2019
Prvé miestne zisťovanie: 17.4.2019
Vypracovanie správy: 21.5.2019
Doručenie správy: 30.5.2019
Vypracovanie dodatku: -
Doručenie dodatku: -
Vypr. neopodstatnenosti: -
Dor. neopodstatnenosti: -
Prerokovanie správy: 4.6.2019

F. Prílohy zápisnice Nie

1. -

G. Výsledky vykonanej kontroly prevádzky

Dodržané

1. -

Nedodržané:

1. Časť II., písm. B).2.3, 2.4, 2.5, 5

Čiastočne dodržané:

1. -

Vykonanou environmentálnou kontrolou v prevádzke „CRH (Slovensko), a.s. závod Rohožník" prevádzkovateľa CRH (Slovensko) a.s. za kontrolované obdobie od 1.1.2018 do 17.4.2019 bolo zistené, že prevádzkovateľ nedodržal limitné koncentračné hodnoty „p" konkrétne ukazovateľov $CHSK_{Cr}$, NL a limitné koncentračné hodnoty „m" konkrétne ukazovateľov BSK5, $CHSK_{Cr}$, NL vo vypúšťaných odpadových vodách z MB ČOV, čím došlo k porušeniu povinností prevádzkovateľa vyplývajúcich z podmienok integrovaného povolenia časť II. Podmienky povolenia, písm. B. Emisné limity, 2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách a osobitných vodách, body č. 2.3, 2.4 a 2.5.

H. Záver

Po preskúmaní predložených dokladov bolo zistené porušenie povinností prevádzkovateľa vyplývajúcich z podmienky časť II., písm. B).2.3, 2.4, 2.5, 5 integrovaného povolenia. SIŽP konštatuje, že nesplnením podmienky integrovaného povolenia došlo k porušeniu § 26 ods. (1) písm. a) a b) zákona o IPKZ, čím boli naplnené znaky skutkovej podstaty podľa § 35 ods. (2) a § 37 ods. (1), písm. m) zákona o IPKZ.

Nakoľko v 1.q neboli odobrané vzorky vody z povrchového odtoku a inšpekcii nie sú známe odtokové pomery vôd z povrchového odtoku ani stav objektov na odkanalizovanie, čistenie a vypúšťanie vôd z povrchového odtoku uloží prevádzkovateľovi opatrenie na nápravu – predložiť monitoring aktuálneho stavu ČOV, vnútroareálovej kanalizácie a ORL západnej a centrálnej časti areálu vzhľadom na schopnosť odvedenia a čistenia splaškových vôd a vôd z povrchového odtoku.

I. Podpisy

Za SIŽP: Ing. Csaba Hegedus Číslo preukazu: 574

.....

Mgr. Simona Fašungová Číslo preukazu: 553

.....

Prevádzkovateľ:

Bezdôvodné nedostavenie: **Nie**

Odmietnutie podpísania zápisnice: **Nie**

Zástupca: Mgr. Dean Sobolič Funkcia: environmentálny koordinátor, splnomocnená osoba

.....

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

CRH (Slovensko) a.s.
Rohožník 906 38

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje	Bratislava
-/-	6086-19538/37/2019/Heg	Ing. Hegedus	27.5.2019

Vec
Zaslanie správy o environmentálnej kontrole a výzva na prerokovanie výsledkov vykonanej environmentálnej kontroly č. 19/2019/P

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ako príslušný odborný kontrolný orgán podľa § 9 ods. 1 písm. a) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ"), v súčinnosti so zákonom č. 10/1996 Z. z. o kontrole v štátnej správe v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o kontrole")

A. **Vyzýva** CRH (Slovensko) a.s., Rohožník 906 38, IČO 00 214 973 **na zaslanie vyjadrenia k správe o environmentálnej kontrole do 7 dní odo dňa doručenia správy.**

Vyjadrenie zašlite v elektronickej podobe na elektronickú adresu csaba.hegedus@sizp.sk vo formáte *.doc a *.pdf (s podpisom). Originál vyjadrenia predložte priamo na prerokovaní.

B. **Vyzýva na prerokovanie výsledkov vykonanej environmentálnej kontroly v súlade s § 34 ods. 11 zákona o IPKZ na deň 4.6.2019 v kancelárii č. 216 o 10:00 hod.**

Upozornenie:

1. *Na vyjadrenia predložené po určenej lehote sa neprihliada.*
2. *Podľa § 34 ods. 11 zákona o IPKZ je prevádzkovateľ povinný na výzvu inšpekcie prerokovať výsledky vykonanej kontroly.*
3. *V prípade, že sa ne prerokovaní necháte zastupovať je potrebné aby splnomocnený zástupca predložil originál splnomocnenia podpísaný príslušnými osobami v súlade s Obchodným registrom.*
4. *Podľa § 16 ods. 1 zákona o kontrole môže Inšpekcia uložiť prevádzkovateľovi pokutu 650 eur, ak sa nedostaví na prerokovanie výsledkov vykonanej kontroly.*

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
INŠPEKTORÁT ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA BRATISLAVA
JESENIOVA 17
BRATISLAVA
1/3

JUDr. Richard Molnár
riaditeľ

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

CRH (Slovensko) a.s.
Rohožník 906 38

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje	Bratislava
-/-	6086-19538/37/2019/Heg	Ing. Hegedus	27.5.2019

Vec
Zaslanie správy o environmentálnej kontrole a výzva na prerokovanie výsledkov vykonanej environmentálnej kontroly č. 19/2019/P

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ako príslušný odborný kontrolný orgán podľa § 9 ods. 1 písm. a) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ"), v súčinnosti so zákonom č. 10/1996 Z. z. o kontrole v štátnej správe v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o kontrole")

A. **Vyzýva** CRH (Slovensko) a.s., Rohožník 906 38, IČO 00 214 973 **na zaslanie vyjadrenia k správe o environmentálnej kontrole do 7 dní odo dňa doručenia správy.**

Vyjadrenie zašlite v elektronickej podobe na elektronickú adresu csaba.hegedus@sizp.sk vo formáte *.doc a *.pdf (s podpisom). Originál vyjadrenia predložte priamo na prerokovaní.

B. **Vyzýva na prerokovanie výsledkov vykonanej environmentálnej kontroly v súlade s § 34 ods. 11 zákona o IPKZ na deň 4.6.2019 v kancelárii č. 216 o 10:00 hod.**

Upozornenie:

1. *Na vyjadrenia predložené po určenej lehote sa neprihliada.*
2. *Podľa § 34 ods. 11 zákona o IPKZ je prevádzkovateľ povinný na výzvu inšpekcie prerokovať výsledky vykonanej kontroly.*
3. *V prípade, že sa ne prerokovaní necháte zastupovať je potrebné aby splnomocnený zástupca predložil originál splnomocnenia podpísaný príslušnými osobami v súlade s Obchodným registrom.*
4. *Podľa § 16 ods. 1 zákona o kontrole môže Inšpekcia uložiť prevádzkovateľovi pokutu 650 eur, ak sa nedostaví na prerokovanie výsledkov vykonanej kontroly.*

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
INŠPEKTORÁT ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA BRATISLAVA
JESENIOVA 17
BRATISLAVA
1/3

JUDr. Richard Molnár
riaditeľ

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Odbor integrovaného povoľovania a kontroly
Jeséniova 17, 831 01 Bratislava

Číslo: 6086-19281/37/2019/Heg

SPRÁVA O ENVIRONMENTÁLNEJ KONTROLE

č. 19/2019

Environmentálnu kontrolu (ďalej len „kontrola") vykonala Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „SIŽP"), ako príslušný odborný kontrolný orgán – orgán štátneho dozoru podľa § 9 ods. 1 písm. a) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon"). Počas kontroly pri vypracovaní správy o kontrole sa postupovalo podľa zákona a primerane v súčinnosti so zákonom č. 10/1996 Z. z. o kontrole v štátnej správe v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o kontrole").

A. Kontrola

Typ kontroly:	**§ 34 ods. 9 zákona - Mimoriadna**
Podnet:	**Áno**
Výsledok:	**§ 35 ods. 2 písm. b) zákona - Pokuta**
§ 35 ods. 2 písm. a) zákona - Opatrenia na nápravu	
Odstúpené:	**Nie**

B. Orgán štátneho dozoru

Inšpektor:	Ing. Csaba Hegedus	Číslo preukazu: 574
Telefón:	02 582 82 428	
Elektronická adresa:	csaba.hegedus@sizp.sk	

B.1. Prizvaná osoba

Organizácia:	SIŽP, IŽP Bratislava – Odbor inšpekcie ochrany vôd	
Adresa:	Jeséniova 17/D, 831 01 Bratislava	
Zástupca:	Ing. Michal Manek	Funkcia: vedúci odboru
	Mgr. Peter Matejkovič PhD.	Funkcia: inšpektor
Telefón:		
Elektronická adresa:		

C. Prevádzkovateľ

Názov podľa OR:	CRH (Slovensko) a.s.
Adresa sídla:	Rohožník 906 38

IČO: 00 214 973
Kontrola oznámená: 17.4.2019 Spôsob: Ústne
Zástupca: Mgr. Dean Sobolič Funkcia: environmentálny koordinátor, splnomocnená osoba
Telefón: 034 77 65 623
Elektronická adresa: dean.sobolic@sk.crh.com

D. Prevádzka

Názov podľa IP: CRH (Slovensko), a.s. závod Rohožník
Adresa prevádzky: Rohožník 906 38
Variabilný symbol: 370840106
Integrované povolenie: 4467-8908/37/2008/Ver/370840106
Vydané: 24.9.2008
Právoplatné: 15.12.2008
Projektovaná kapacita: 4500 ton slinku/deň
Kategória:
3.1. a) Výroba cementového slinku v rotačných peciach s výrobnou kapacitou väčšou ako 500 t za deň alebo iných peciach s výrobnou kapacitou väčšou ako 50 t za deň.

E. Časová os

Posledná kontrola: 26.3.2019–7.5.2019
Kontrolované obdobie: 1.1.2018-17.4.2019
Začatie kontroly: 17.4.2019
Prvé miestne zisťovanie: 17.4.2019
Vypracovanie správy: 21.5.2019
Doručenie správy: Deň prevzatia doporučenej zásielky s doručenou alebo iná forma prevzatia

F. Vykonané úkony

Fotodokumentácia: Nie
Videodokumentácia: Nie
Odňatie prvopisov: Nie
Odobraté vzorky: Nie
Meranie emisií: Nie
Iné: -

G. Zameranie kontroly – opis

Kontrola bola zameraná na preverenie súladu podmienok uvedených v integrovanom povolení č. 4467-8908/37/2008/Ver/370840106 zo dňa 24.9.2008 v znení neskorších zmien nakoľko SIŽP obdržala podnet na znečisťovanie vôd a vôd v súvislosti s prevádzkovaním cementárne. SIŽP sa zamerala na kontrolu vypúšťania vôd do melioračného kanála Štrkovec a kontrolu objektov MB ČOV a usadzovacej nádrže dažďových vôd.

H. Stav prevádzky v čase miestneho zisťovania – opis

V čase kontroly bola cementáreň v prevádzke.

I. Použité podklady

1. Protokol o skúške č. 2449/2019 zo dňa 4.4.2019.
2. Oznámenie o vypúšťaní odpadových vôd za rok 2018
3. Integrované povolenie.

J. Kontrolné zistenia

1. Časť II. Podmienky povolenia, písm. B. Emisné limity, 2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách a osobitných vodách, body č. 2.3, 2.4 a 2.5

2.3 Ukazovatele znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách za čistiacim efektom MB ČOV nesmú prekročiť limitné hodnoty určené v nasledovnej tabuľke:

Ukazovateľ	Limitné koncentračné hodnoty /mg.l^{-1}/		Bilančné hodnoty	
	p	m	/kg.deň$^{-1}$/	/t.rok^{-1}/
Biochemická spotreba kyslíka BSK_5	20	25	1,64	0,59
Chemická spotreba kyslíka $CHSK_{Cr}$	40	60	3,28	1,2
Nerozpustné látky NL	30	35	2,46	0,89

Hodnoty p, m sa sledujú v maximálne dvojhodinových zlievaných vzorkách, ktoré sa získajú zlievaním minimálne piatich objemovo rovnakých čiastkových vzoriek odoberaných v rovnakých časových intervaloch (dve vzorky ročne). Čas odberu vzoriek je od 8.^{00} hod do 14.^{00} hod. Odber vzoriek bude vykonávaný na inštalovanom mernom zariadení vyčistených odpadových vôd.

2.4 Limitné koncentračné hodnoty ukazovateľov znečistenia „p" uvedené v bode B 2.3 časť II. tohto rozhodnutia sa považujú za dodržané, ak je počet nevyhovujúcich vzoriek jedna za 12 mesiacov.

2.5 Limitné koncentračné hodnoty ukazovateľov znečistenia „m" uvedené v bode B 2.3 časť II. tohto rozhodnutia sa považujú za dodržané, ak ani v jednej zlievanej vzorke nebude prekročená určená koncentračná hodnota „m".

Zistený stav **Nedodržaná**

Opis **Áno**

Prevádzkovateľ predložil oznámenie o vypúšťaní odpadových vôd a dažďových vôd za rok 2018 a protokol o skúške vypustenej vody z ČOV za 1.q. roku 2019 č. 2449/2019 zo dňa 4.4.2019.

Limitné koncentračné hodnoty znečistenia „p" neboli v roku 2018 dodržané v ukazovateľoch:

a) $CHSK_{Cr}$, nakoľko zistená hodnota za 1.q. bola 80,5, za 2.q. 69,3 a za 4.q. 44,1, t.j. počet nevyhovujúcich vzoriek bol 3.
b) NL, nakoľko zistená hodnota za 1.q. bola 45,6 a za 4.q. 31,6, t.j. počet nevyhovujúcich vzoriek bol 2.

Limitné koncentračné hodnoty znečistenia „m" neboli v roku 2018 dodržané v ukazovateľoch:

a) $CHSK_{Cr}$, nakoľko zistená hodnota za 1.q. bola 80,5 a za 2.q. 69,3, t.j. počet nevyhovujúcich vzoriek bol 2.
b) NL, nakoľko zistená hodnota za 1.q. bola 45,6, t.j. počet nevyhovujúcich vzoriek bol 2.

Limitné koncentračné hodnoty znečistenia „m“ neboli v 1.q. roku 2019 dodržané v ukazovateľoch BSK5 (zistená hodnota 74,1) $CHSK_{Cr}$ (zistená hodnota 148) a NL (zistená hodnota 57,0).

K. <u>Prílohy správy</u> Áno

1. Protokol o skúške č. 2449/2019 zo dňa 4.4.2019.
2. Oznámenie o vypúšťaní odpadových vôd za rok 2018

3. Zhodnotenie dodržania podmienok povolenia

Dodržané

1. -

Nedodržané:

1. II./B.2.3, 2.4, 2.5, 5

Čiastočne dodržané:

1. -

Nie je možné vyhodnotiť:

1. -

4. Záver – celkové zhodnotenie

Vykonanou environmentálnou kontrolou v prevádzke „CRH (Slovensko), a.s. závod Rohožník“ prevádzkovateľa CRH (Slovensko) a.s. za kontrolované obdobie od 1.1.2018 do 17.4.2019 bolo zistené, že prevádzkovateľ nedodržal limitné koncentračné hodnoty „p“ konkrétne ukazovateľov $CHSK_{Cr}$, NL a limitné koncentračné hodnoty „m“ konkrétne ukazovateľov BSK5, $CHSK_{Cr}$, NL vo vypúšťaných odpadových vodách z MB ČOV, čím došlo k porušeniu povinností prevádzkovateľa vyplývajúcich z podmienok integrovaného povolenia časť II. Podmienky povolenia, písm. B. Emisné limity, 2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách a osobitných vodách, body č. 2.3, 2.4 a 2.5. Nakoľko v 1.q neboli odobrané vzorky vody z povrchového odtoku a inšpekcii nie sú známe odtokové pomery vôd z povrchového odtoku ani stav objektov na odkanalizovanie, čistenie a vypúšťanie vôd z povrchového odtoku uloží prevádzkovateľovi opatrenie na nápravu – predložiť monitoring aktuálneho stavu ČOV, vnútroareálovej kanalizácie a ORL západnej a centrálnej časti areálu vzhľadom na schopnosť odvedenia a čistenia splaškových vôd a vôd z povrchového odtoku.

5. Podpisy

Za SIŽP: Ing. Csaba Hegedus Číslo preukazu: 574

Hegedus